



Совет Безопасности

Distr.: General
7 April 2000
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 7 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое сообщение от 6 апреля 2000 года, полученное мною от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора.

Буду признателен за доведение этого сообщения до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

**Приложение к письму Генерального секретаря от 7 апреля
2000 года на имя Председателя Совета Безопасности**

В соответствии с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности настоящим препровождаю ежемесячный доклад о деятельности Сил по стабилизации (СПС). Буду признателен, если Вы препроводите этот доклад Совету Безопасности.

(Подпись) Лорд Робертсон

Добавление

Ежемесячный доклад Совету Безопасности Организации Объединенных Наций по деятельности Сил по стабилизации

1. В течение отчетного периода (13 февраля — 12 марта 2000 года) в Боснии и Герцеговине и Хорватии находились приблизительно 26 500 военнослужащих из всех стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и 15 стран, не входящих в НАТО. Силы по стабилизации (СПС) продолжали вести наблюдение и рекогносцировку в районе действия посредством наземного и воздушного патрулирования. Операции в районе ответственности СПС включали обеспечение безопасности в районе, наблюдение за положением на границе с Союзной Республикой Югославией, наблюдение за деятельностью вооруженных сил образований, проведение инспекций в местах хранения оружия и оказания содействия международным организациям на театре действий.
2. СПС продолжали контролировать выполнение положений резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, запрещающей поставки вооружений в Союзную Республику Югославию, обеспечивая расширенное присутствие на местах в целях обеспечения соблюдения эмбарго. Сообщений о каких-либо нарушениях не поступало.
3. СПС продолжали также следить за перевозками подпадающих под контроль нефтепродуктов в Союзную Республику Югославию посредством создания пунктов контроля за транспортом. Сообщений о каких-либо нарушениях не поступало.
4. 5 марта в районе расположения многонациональной дивизии (МНД («Юго-Запад»)) военнослужащими СПС был задержан боснийский серб Драголюб Пркач, которому Международный трибунал по бывшей Югославии предъявил обвинения в совершении военных преступлений. Впоследствии Пркач был переправлен в Гаагу.
5. В ответ на запрос Высокого представителя и в соответствии с запретом на радио- и телевещание, введенным Независимой комиссией по средствам массовой информации (НКСМИ) в ноябре 1999 года, военнослужащие СПС оказали поддержку НКСМИ в перестройке системы вещания, используемой хорватской национальной телевизионной станцией «Эротел». Эта перестройка, осуществленная в период с 17 по 19 февраля, обеспечила возможность трансляции отдельными ретрансляционными станциями официальных передач телевидения Федерации.
6. В отчетный период завершился процесс демилитаризации района Брчко (МНД («Север»)), чему способствовало то, что вооруженные силы образований в полной мере сотрудничали в проведении трех основных этапов этого процесса: расформирование ранее идентифицированных подразделений было завершено 31 декабря 1999 года; уничтожение оружия завершилось 17 февраля 2000 года и передислокация всех остающихся подразделений из района была завершена 6 марта. Военнослужащие СПС поддерживали этот процесс, обеспечивая безопасность. 8 марта Брчко был официально присвоен статус

округа, и начали функционировать многоэтнические полицейские силы Брчко — первое совместное учреждение в округе Брчко.

Сотрудничество и соблюдение сторонами положений Соглашения

7. Обстановка в течение отчетного периода оставалась стабильной, причем образования в основном соблюдали военные аспекты Мирного соглашения. Демонстрация фермеров в районе расположения МНД («Юго-Восток»), которая началась 20 октября 1999 года, продолжалась и в течение отчетного периода. В акции принимали участие до 50 боснийцев из Горажде, выступавших в защиту своего права обрабатывать свои земли в Копачи в Республике Сербской. С учетом инициативы, выдвинутой Управлением Высокого представителя (УВП) Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), предполагалось, что демонстрация прекратится 14 марта. Однако выступления продолжались, кроме того 11 марта неподалеку от Копачи, у здания, в котором были размещены боснийские возвращенцы, произошел взрыв. Никаких сообщений о жертвах или разрушениях не поступало.

8. 25 февраля в районе расположения МНД («Север») Специальные международные полицейские силы (СМПС) обнаружили 40 ящиков с боеприпасами, включая 120-мм и 82-мм минометные мины и 3 подствольные гранаты М60Р2; установить, кому принадлежали эти запасы, не удалось. По просьбе СМПС указанные боеприпасы были конфискованы и впоследствии уничтожены военнослужащими СПС. Аналогичным образом 28 февраля пограничники обнаружили крупный склад боеприпасов неподалеку от Босански-Самача (МНД («Север»). И в этом случае боеприпасы были конфискованы и впоследствии уничтожены СПС.

9. За отчетный период было зарегистрировано несколько отдельных актов насилия, связанных главным образом с возвращением беженцев и перемещенных лиц. 5 марта в Босански-Нови (МНД («Юго-Запад») взрывом гранаты был ранен боснийский возвращенец. 9 марта в Яне (МНД («Север») была брошена граната в дом боснийского возвращенца, это был пятый взрыв в Яне за период с 26 февраля. 6 марта произошло два инцидента в Брчко. В первом случае было произведено около 30 выстрелов из стрелкового оружия по дому, занимаемому боснийцем и боснийским сербом. Во втором — произошел взрыв возле боснийского дома. Ни в том, ни в другом случае жертв не было. 12 марта, по сообщениям СМПС, произошел взрыв в магазине, принадлежащем одному боснийцу в Прняворе (МНД («Юго-Запад»). Жертв не было, однако зданию был причинен серьезный материальный ущерб.

10. За отчетный период СПС проинспектировали 376 мест хранения оружия. Сообщений о каких-либо нарушениях не поступало.

11. СПС осуществляли наблюдение за 548 учебными мероприятиями и перемещениями войск: 119 боснийскими; 38 боснийско-хорватскими; 311 боснийско-сербскими и 80 — Федерации. Запрет на проведение учебных мероприятий и перемещение войск, введенный в отношении полицейской бригады по борьбе с терроризмом Республики Сербской, остается в силе до тех пор, пока не будет отменен, так же, как и запрет, распространяющийся на подразделения третьего боснийско-сербского армейского корпуса.

12. В течение отчетного периода местной полицией в Буне и Бокуле (МНД («Юго-Восток») было обнаружено два несанкционированных блокпоста. Оба были демонтированы СМПС.

Сотрудничество с международными организациями

13. В пределах своих возможностей и в соответствии со своим мандатом СПС продолжают оказывать помощь международным организациям на театре действий, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ), СМПС, Международный трибунал по бывшей Югославии, Управление Высокого представителя, ОБСЕ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

14. В отчетный период СПС в ответ на просьбы УВКБ оказывали помощь возвращенцам и беженцам из числа меньшинств. По сообщениям, в феврале вернулись 2450 представителей меньшинств; под наблюдением СПС в этот период было осуществлено 4163 посещения для уборки домов и оценки положения. Специальная группа по сотрудничеству между гражданскими и военными (СИМИК) СПС в настоящее время занята оценкой проектов реконструкции жилья и инфраструктуры.

15. 8 апреля по всей территории Боснии, за исключением Брчко, пройдут муниципальные выборы, при проведении которых СПС будут обеспечивать поддержку в целях сохранения безопасной обстановки.

16. Заседания Постоянного комитета по военным вопросам (ПКВВ) в отчетный период не проводились. Запланированное на 9 марта заседание пришлось перенести на более поздние сроки из-за проходившего в те же сроки государственного визита в Боснию и Герцеговину.

Перспективы

17. Можно ожидать, что отдельные акты насилия будут совершаться и в дальнейшем, причем не исключено, что их число будет увеличиваться по мере приближения муниципальных выборов.